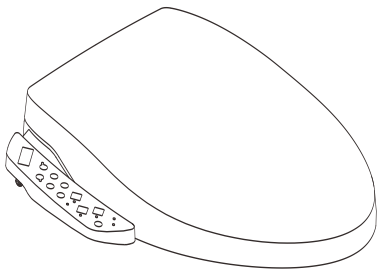
智能坐便器分体机

型号：101G/102G



产品使用说明书

版本：V 2021.01.01

致用户：

感谢您选购本公司智能坐便器系列产品，为确保安全，在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并小心保存以供参考。

说明书中的示意图仅供参考，请以实物为准。本公司不断致力于改善产品质量，产品不断推陈出新，产品如有改动恕不另行通知，敬请谅解。

产品执行标准：GB 4706.1-2005　GB 4706.53-2008　GB 38448-2019

智能坐便器能效水效等级

坐便器产品的能效水效等级：本坐便器产品的单位周期能耗、清洗平均用水量和冲洗平均用水量指标应符合GB 38448-2019标准规定的下表要求。坐便器能效等级指标（单位为：千瓦·时），水效等级指标（单位为：升）

智能坐便器能效水效等级			1级	2级	3级
能效等级指标	单位周期能耗/（kW·h）	带座圈加热功能	≤0.030	≤0.040	≤0.060
		不带座圈加热功能	≤0.010	≤0.020	≤0.030
水效等级指标	智能坐便器清洗平均用水量/L		≤0.30	≤0.50	≤0.70
备注：本坐便器产品的实际能效等级、单位周期能耗、水效等级、用水量等信息以贴附在本坐便器产品的外包装箱或产品正面陶瓷体上的“中国水效标识”贴纸上的内容为准。					

产品简介

本系列产品具有座圈加热、柔光照明、节能模式、暖风烘干、臀部清洗、女性清洗、喷头自洁等功能，座温温度、水温、风温、喷杆位置可根据需要进行调节。使用后的污水通过陶瓷马桶排放到原排污系统。

使用方法

使用前请按照顺序进行确认：

1. 首次使用，调试机器。2. 角阀在开启状态，水路通畅。3. 将插头插入接地良好的三脚插座内，确认插头已插紧，插头上指示灯亮表示坐便器已经通电，若指示灯不亮，按下插头上“复位”按钮上电。

1. 电源/停止（短按：退出当前清洗或烘干；长按：切换电源状态。）
2. 臀部清洗（在着座状态下，短按按键，进入臀部清洗功能。）
3. 女性清洗（在着座状态下，短按按键，进入女性清洗功能。）
4. 暖风烘干（在着座状态下，短按按键，进入烘干功能。）
5. 水温（多次短按按键，循环设置清洗水温。）
6. 座温（多次短按按键，循环设置座圈温度。）
7. 风温（多次短按按键，循环设置烘干风温。）
8. 管位调节（多次短按按键，循环设置喷杆管位。）
9. 喷头清洁（在离座状态下，短按按键，进入喷头清洁功能。）
10. 柔光照明（按下此键，切换柔光照明开关。打开柔光照明功能后，坐便器自动根据环境光强自动开关照明灯。）
11. 节能（长按此键，切换节能功能开关。打开节能功能后，在不使用坐便器时，智能调节坐温。）
12. 挡位灯说明（水温、座温、风温、管位调节挡位灯；显示对应操作的挡位，不操作30秒清洗时切换回水温、烘干时切换回风温，其它状态切换回座温；亮1颗灯代表一档，亮两颗灯代表二档，亮三颗灯代表三档、亮四颗灯代表四档。）

装箱清单

序号	名称	数量	序号	名称	数量
1	整机	1台	2	不锈钢编织管	1个
3	说明书	1张	4	四分快速弯接头	1个
5	移动固定块	2个	6	前置过滤器	1个
7	橡胶膨胀螺丝组件	2个			

安全注意事项

为了避免对您和他人造成伤害和财产损失，请您务必遵守如下有关安全方面的注意事项：

⚠警告｜可能导致死亡或重大危险，请务必遵守　　**⃠禁止**｜切勿操作的禁止内容

⏚接地｜接地线连接正确，火线、零线、地线　　**!强制**｜必须遵守实行的强制内容

⚠注意｜可能会造成轻微伤害或损伤，请务必时刻注意

⚠警告	
⃠禁止拆卸	绝对禁止自行拆卸、修理、改造本产品，可能会引起火灾、触电及其它意外情况发生。
⃠禁止浇水	请勿将水或洗涤剂浇于电源插头上，可能会引起火灾、触电及其他意外情况发生。
⃠禁止火种	请勿将点燃的香烟或燃烧物种等接近产品，可能会引起火灾。
⃠禁止	产品发生故障时请勿继续使用，请联系售后服务人员维修。发生下述情况时，请拔去电源插头，关闭进水角阀。 1. 从管路，产品内部向外漏水； 2. 产品温度异常高； 3. 发出异常声音，有异味； 4. 产品冒烟。在故障情况下仍然使用产品的话，可能会引起火灾、触电、房间内进水等问题。 （本产品正常使用年限为六年，如超过使用年限继续使用可能引发安全事故）
	请勿使用除自来水之外的水源，可能会引起感染性皮肤炎等疾病。
	请勿使用松脱不稳的电源插座，可能会引起火灾或触电。
	请在规定条件内（220V~ 、10A 、50Hz 的插座）使用电源插座及排线用具；请勿使用220V~ 以外的电源；使用功率超过插座规定时，可能会引起插座发热并引起火灾。
	请勿损坏电源线及坐圈连线。 1. 勿损伤、勿加工、勿加热； 2. 勿强行弯曲、勿卷曲打捆、勿拉拽； 3. 勿将重物置于电源线及座圈连线上。无视产品损坏仍继续使用，可能会造成火灾、触电短路及其他情况发生。
!强制	1.本产品属于电器制品，请勿置于被水泼到或是湿度高的地方，在浴室内使用时，请装设换气风扇或换气口，使浴室内保持良好的空气流通，否则可能导致火灾或触电； 2.如果电源软线损坏，切勿自行拆卸，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
⏚接地	请确认是否进行了接地处理。未接地的产品发生故障或漏电时可能会触电。

⚠注意	
⃠禁止	长时间坐于座圈上时，应将座圈温度调节在低档，请注意低温灼伤。以下人员在使用坐便器时，应将座圈温度调节在低档。 1. 儿童、老人等不能自行将温度调节至合适程度的人； 2. 病人、残疾人等不能自由行动的人； 3. 因服用催眠药（如安眠药、感冒药等）深度饮酒、过度疲劳的嗜睡人群。
	请勿强行拉伸连接管的供水管，否则可能导致漏水。
	通便清洗功能为特殊清洗功能，每人每次如厕，只允许使用 1 次，严禁多次使用！
	请勿倚靠座盖或强行用力按压控制面板，否则可能导致故障或破损；强行施加力时，可能导致座盖及控制面板破损，从而造成人身伤害。
	请勿在本产品上方放置花瓶、杯子、化妆品、药品等装有液体的容器或小型金属物。若不慎进入产品内部，可能导致火灾或触电。
	请勿将产品置于阳光直射处，否则可能使产品外观老化变形。
	残障人士，身体、感知、智力能力有缺陷及经验和常识缺乏的人士（包括儿童）需要在监护下使用本产品，请勿让儿童玩耍本产品。**携带心脏起搏器人群不适合此产品。**
	请勿用坐便器冲洗大、小便及手纸之外的东西，否则可能导致坐便器堵塞，污水外溢。
	请不要用重力撞击陶瓷，以防止破损漏水。

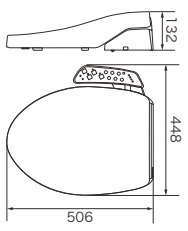
⃠禁止	请不要在 0 ℃以下环境中使用。
!强制	安装进水角阀时请牢牢拧紧，否则会导致漏水。
	预防因冻结而造成的损伤。冻结会造成进水软管及产品内部损伤，进而造成漏水。
	外出旅行等长期不使用或清洁时，请从插座上拔下电源插头。
	发生雷电时请将电源插头拔下。
	本产品为卫生间专用，请勿以使用说明书中描述用途以外的其他目的进行使用，否则可能导致火灾、触电、人身伤害或故障。
	请勿使尿液等污染物沾至智能坐便器，否则可能发生异味或导致故障。
	请勿强行关闭座圈与座盖，翻关座盖、座圈过程中应避免有外物卡在盖、圈的运动轨道上，否则可能导致故障；座圈与座盖开关时注意勿夹到手指。否则可能导致受伤。
	进行外部保养时，为了安全请将电源插头从插座上拔出，否则可能导致触电。

技术参数

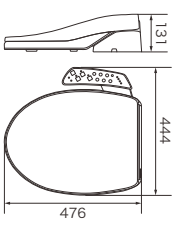
额定电压		220V~		额定频率	50Hz
额定功率		1300W（15℃±1℃进水）		电源线长度	1.5m
供水方式		水道直接连接式		环境温度	3℃ - 40℃
供水温度		3℃ - 35℃		使用水压范围	0.08MPa - 0.75MPa
安全装置		漏电保护装置、着座感应装置、水过压保护装置			
洗净装置	加热方式	即热式	干燥装置	风速	>4m/s
	温水温度	四档（常温 - 40℃）			
	喷出量 臀部	约0.5 - 0.8L/min		风温	四档（常温 - 约50℃）
	喷出量 女性专用	约0.5 - 0.8L/min			
	温水加热器	1600W		干燥加热器	330W
	安全装置	温度传感器、温度熔断器、温度突跳器、流量计		安全装置	双金属片开关，温度熔断丝
保温座圈	表面温度	四档（常温 - 约40℃）		座圈加热器	35W
	安全装置	温度传感器，温度熔断丝		开关结构	坐圈及座盖阻尼缓冲装置

产品尺寸

101G　单位：毫米（mm）



102G　单位：毫米（mm）

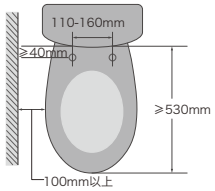


产品安装方法

(一)安装智能分体机前的注意事项

1. 本产品使用220V~电压，需要电气施工时请委托专业电气商；2. 使用本产品时，自来水水压必须在0.08-0.75MPa；3. 安装完成后将产品电源插入插座，听到“滴”的一声，表示产品已通电并自检完成；4. 请使用本机附带的供水管进行安装，勿使用旧供水管，否则可能影响产品性能；5. 请不要在座圈上使用布套、垫子，否则可能会导致着座感应不良；6. 如果是低温环境，请先将产品在温暖的房间静置2小时再进行安装，防止内部水分结冰损坏机器；7. 尺寸图为本机可安装的坐便器标准规格值。

可安装的坐便器尺寸



• 儿童使用的坐便器或连体式水箱后拱型特殊坐便器无法安装。（如下图）



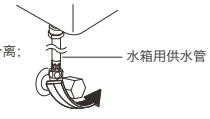
连体式水箱后拱型坐便器

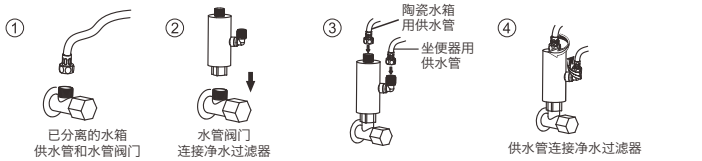


可安装的供水阀门

(二)分离已安装的坐便器盖板和固定净水过滤器的方法

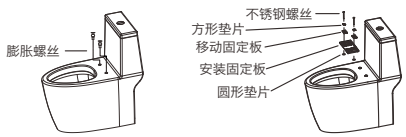
1. 将水管阀门（角阀）向右旋转并锁上，将水箱用供水管从水管阀门（角阀）上分离；（使用产品附带的新软管组件，旧软管组件不能重复使用）
2. 分离已安装的坐便器盖板；（依据原有坐便器盖板分离的方法拆卸该产品）
• 妥善保管取下的座圈、座盖、螺栓、螺母密封，搬家或重新安装时会需要。
3. 将净水过滤器连接至水管阀门（角阀），再将水箱和智能分体机用供水管分别连接至已组装的净水过滤器。



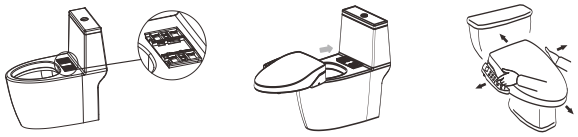


(三)固定板与智能分体机的固定方法

1. 将膨胀螺丝塞入坐便器固定孔中。安装板固定板置于坐便器上。不锈钢螺丝依次穿过方形垫片、移动固定板，固定在安装板固定板上，使安装板固定板紧固于坐便器上；



2. 将固定板组件插入智能分体机机身后面中央位置进行安装，若出现“咔哒”响声，则为正常安装状态；
• 操作过程中请勿翻转智能分体机。
3. 前后左右移动智能分体机，确认其是否会脱落。



(四)智能分体机拆卸方法

按下智能分体机侧面的拆卸按键并在此状态下将产品向前拉动，则智能分体机从座便器上分离。



(五)安装完成验收说明

安装结束后，必须试运行，并把安装点结果记在本表上。

检查项目	结果	检查项目	结果
是否接在能提供 220V~ 、10A 、50Hz 的电源插座，需有安全接地。		各个接头是否拧紧、牢固（如清洗过滤器，供水管及固定螺杆，螺丝等）。	
水管的总进水阀是否打开。		电源插座是否松动。	
产品的电源指示灯是否点亮。		喷淋口是否漏水。擦干喷头后用手纸检查是否漏水。	
产品的各个功能是否正常 臀部清洗和女性清洗、水温温度和座圈温度的调节、冷热按摩、柔光照明和喷口清洗等是否正常。以上一系列的动作均应检查。			
安装日期		**安装店名**	**安装人员**

侧面按键



产品清洁和保养方法

警告：智能分体机清洁时注意事项

1. 在产品发生破损或故障的状态下，请勿用手进行清洁，避免产生二次故障；2. 请勿使用盐酸清洁剂、稀释剂、漂白剂、苯或强洗涤剂清洁智能分体机表面，勿使杀虫剂、空气清新剂及除臭剂等沾至智能分体机。

· 因使用上述试剂而导致机身变色、龟裂及破损时，即使在保质期内也需接受有偿服务。

(一)手动喷嘴清洁

1. 在整机通电模式下，解除着座；（不坐在座圈上即为着座解除状态）2. 同时短按“臀部清洗”、“冷热按摩”5秒钟，进入手动清洗喷嘴；3. 清洁时请使用软毛刷或软布；4. 清洁完成后，按下任何按键，清洗管收回。

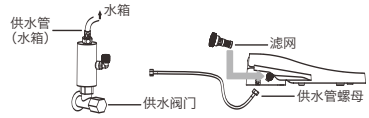
· 警告：清洗过程中请勿强行拉出或推入清洗管，否则可能导致机器故障。

(二)供水滤网的清洁

在供水阀门关闭的情况下，切断机器供水，如下操作。

1. 向右转动供水阀门并锁上；2. 向左转动松开供水管（智能分体机）螺母；3. 取出滤网，使用牙刷或其它工具清洁后装入机身；（内置过滤网）4. 向右转动并锁上供水管（智能分体机）螺母；5. 向左转动并开启供水阀门。





(三)智能分体机外观清洁方法

智能分体机固定状态下清洁时

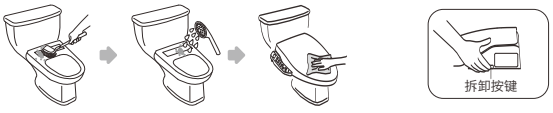
1. 请用海绵或软布沾上中性洗剂清洁智能分体机表面； 2. 请用软布等清洁喷头盖及干燥喷头盖，注意勿损伤橡胶密封； 3. 在智能分体机上喷水，进行干净地清洗； 4. 清洁结束后用棉布将整体擦拭干净。



· 请勿使用含盐酸的强洗涤剂，注意勿沾上除臭剂等。参照清洁时注意事项。

(四)清洁智能分体机和陶瓷坐便器看不见的缝隙时

1. 按下智能分体机右侧下方的拆卸按键后进行分离；2. 用软布等清洁智能分体机下方的喷头盖及干燥喷头盖，利用清洁工具清洁坐便器下方与陶瓷坐便器；3. 清洁结束后用棉布将整体擦拭干净，再安装智能分体机。



(五)冬季的智能坐便器管理方法

冬季为防止冻结，请按照下列方法进行管理。
1. 确认电源插头是否正确插入插座；2. 卫生间内部无制暖装置时，请用布包裹连接管或用其它保温材料进行保温；
3. 冬季长期不使用时，请拔下电源插头后将机身内的水排出。

· 注意：请将过滤器牢牢拧紧，否则可能会造成漏水。当有污物堵塞过滤器时，可能会导致冲洗水压不够，所以请定期更换过滤器，过滤器一般半年更换一次。若不定期更换过滤器，发生的有关故障后果由购方自行承担。请三个月内定期清洗一次。 建议您在清洗时不要使用洗涤剂，直接用自来水清洗即可。

售后服务

尊敬的客户：

当您拿到此产品质保书时，请如实填写购买日期及相关信息。因产品质保书不再另行发放，请认真保存，切勿丢失。

1. 用户在购买之日起，一年内按《使用说明书》正确使用，若发生故障，可持本卡及购货发票进行免费保修，五年质保；
2. 下列情况不予免费保修，可实行收费修理；

（1）不按使用说明书所指示的正确使用方法使用而造成人为的故障及损伤；（2）购买后，在运输及搬运过程中因碰撞而造成的故障及损伤；（3）火灾、地震、水灾、雷声等天灾地变、公害、电源异常所造成的故障及损伤；（4）安装在车辆，船舶等场所，造成的故障及损伤；（5）普通家庭以外（例公共场所）使用所造成的故障及损伤；（6）保修卡和购买发票不全及涂改者。

3. 超过保修期限，酌情收取修理费；（材料费用及人工费用）4. 为了用户及他人的安全，严禁自行拆卸及改造，否则拒绝维修；5. 赠品不在三包范围内。

环保说明

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅（Pd）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
主机	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求，且目前业界还没有成熟的代替方案，但符合环保标准。

本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用年限为10年，某些部件也可能有环保使用年限标识，其环保部件使用年限以标识内的数字为准。因型号不同，产品可能不包括除主机外的以上所有部件，请以产品实际销售配置为准。

环境保护

请勿将本产品及其部件作为普通的生活垃圾处理；请遵守本产品及部件处理的本地法令，并支持回收行动。

常见问题应对

现象		确认	处理
功能完全不工作		座圈感应区域上是否使用布套、垫子等物品	请取下布套、垫子等物品
		是否停电	请等待供电恢复
		插座是否松动或接触不良	请插好插头，保证供电良好
		电源复位按钮是否按下	请按下坐便器的电源键
洗净	洗净不出水	是否停水	请等待供水恢复
		进水角阀是否有污物堵塞	打开进水角阀
		过滤器是否有污物堵塞	请更换清洗过滤器
		供水管是否折曲造成堵塞	排除供水管折曲
	洗净水强度不够	水势是否设定在低档	请按侧边手柄“按键说明”，调节水压
		过滤器是否有污物堵塞	请更换清洗过滤器
		洗净喷口是否有堵塞	请清洗喷口
	水温不够	水温是否设定在低档或常温档	请按侧边手柄“按键说明”，重新设定水温
	洗净途中停水	按下臀部清洗或女性清洗键洗净约 60s 会自动停止	请再次按一下臀部清洗或女性清洗键
座圈	座圈不热	保温座圈强度是否设定在低档或关断状态	请按手柄“按键说明”，重新设定座圈温度
		是否设定在节能状态	请按一下操作键上电源键退出节能
		是否停电	请等待供电恢复
即时烘干	温风温度低	烘干温度是否设定在低档	请按侧边手柄“关键说明”重新设定烘干温度
	温风中途停止	按下烘干键后约 4 分钟后自动停止	请再次按一下烘干键

印刷材质：A4纸正反面